

وَقَالَ رَبُّ الْقَوْمِ لَبِيبٌ يُؤْتِيهِ مِنَ لَبَنٍ عَذْوًا وَاسْمُهُ كَذِبًا  
 دین کی نصرت کے لئے اک آسمان پر شو ہے عسی ان یبعثک ربک مقاما محمودا  
 ابھی وقت فراں آئے ہیں چل لے کر

**دنیائیں ایک نبی آیا۔ پر دنیا نے اسکو قبول نہیں کیا۔ لیکن خدا نے اسکو قبول کیا اور بڑے زور اور جھل سے اسکی سپائی ظاہر کر دیگا۔ (انہام صحت)**

**مضامین تمام ایڈیٹر**

**الف**

کاروباری امور کے متعلق خط و کتابت  
 تمام مکتوبوں پر

ایڈیٹر: غلام نبی پوسٹ - مہر محمد خان

**مضامین کی فہرست**

مدنیہ ایس۔ الوعظہ احمد ما  
 اخبار احمدیہ  
 سو پہلے اور آریہ سلامی  
 ہندوؤں میں بیوہ کی شادی  
 حضرت خلیفۃ المسیح کی ڈائری  
 فرضی اعلان  
 تعلیم قرآن کی حفاظت  
 مطبوعات جدیدہ  
 اشتہارات  
 خیریں

نمبر ۱۱۱ مورخہ ۱۲ جولائی ۱۹۲۲ء مطابق ۱۲ ذی قعدہ ۱۳۴۱ھ

**الموعظۃ الحسنۃ**  
**واعظ کیسے ہوں**

**مدینہ ایس**

معاوی سے دور رہنے والے ہوں لیکن ساتھی خشک  
 پر صبر کیا لے ہوں۔ لوگوں کی دشنام دی پوجش میں آئیں  
 ہر طرح کی تکلیف اور دکھ کو برداشت کر کے صبر کریں۔ کوئی  
 اسے بھی تو مقابلہ نہ کریں۔ جس سے فتنہ نہ پیدا ہو جائے۔ دشمن  
 جب گفتگو میں مقابلہ کرنا ہے تو وہ چاہتا ہے کہ ایسے جوش  
 لائے کہ اس کے ساتھ آگاہ ہو جائے۔ اخراجات کے معاملہ  
 میں اللہ لوگوں کو صحابہ کا نمونہ اختیار کرنا چاہیے۔

میں و اعظین کے متعلق دیگر وزرات کے سوچنے میں مصروف  
 ہوں۔ بافضل ۱۳۔ آدمی منتخب کر کے روانہ کیے جائیں۔ اور  
 یہاں قریب کے اضلاع میں بھیجے جائیں۔ بعد میں رفتہ رفتہ دور  
 جگہوں میں جاسکتے ہیں سائن کا انتہا سہار ہو گا۔ کہ شاید ایک دو  
 باہر گزاریں۔ اور پھر وہاں ہندو روز کی واسطے قادیانہ آجائیں  
 اس کام کے واسطے وہ قومی موزوں ہونگے۔ جو کہ من بینق  
 ویصبر کے مصداق ہوں۔ ان میں تقویٰ کی خوبی بھی ہو اور  
 صبر بھی ہو۔ کہ ان میں ہنس و خجور سے نہ کھینکے۔

حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ عنہ کسی قدر زکام کی شکایت  
 ہے۔ کل (۱۲ جولائی) صبح حاد تھی۔ مگر اپنے کام میں مشغول  
 رہے۔ اور خطبہ جمعہ بھی حضور نے خود پڑھا۔  
 حضرت خلیفۃ المسیح کے عزم ثالث خدا کے فضل سے اچھے  
 ہو رہے ہیں۔ غذا احتیاط کے ساتھ کہ مقدار میں دیکھائی ہے اور  
 ابھی جاری پڑھنے کی بھی اجازت نہیں۔ دعا جاری رہے کہ  
 خدا تعالیٰ کمزوری کو بھی دور کرے۔  
 جناب مولوی غلام احمد صاحب آخوند نے حضرت مسیح موعود کی  
 نظم سزورہ براہین احمدیہ حصہ پنجم کے ایک حصہ فارسی میں منظوم  
 فرمایا ہے۔ حضرت خلیفۃ المسیح کو سنایا۔

Digitized by Khilafat Library Rabwah

اٹھتے تھے اور جنگ کرتے تھے۔ ادنیٰ سے ادنیٰ اسموہی لباس کو اپنے لئے کافی جانتے تھے۔ اور بڑے بڑے اور شاہ کو جا کر تبلیغ کرتے تھے۔ یہ ایک بہت مشکل بنا ہے۔ قبل امتحان کے کسی کے متعلق ہم کوئی رائے نہیں لگا سکتے اور میں جانتا ہوں کہ اس امتحان میں بعض مدعی کچھ نکلے اب تک جس قدر درخواستیں آئی ہیں۔ میں ان سب پر نیک نظر رکھتا ہوں۔ کہ وہ عمدہ آدمی ہیں۔ اور صابر اور شاکر ہیں۔ لیکن بعض ان میں سے بالکل فوجوان ہیں۔ نیز نرفا اور غیراً لازم ہے۔ کہ ان کے واسطے قوت لایوت کا فکر کریں۔ گو ہر جگہ جہاں وہ جائینگے۔ میں دیکھتا ہوں کہ ہماری جماعت میں وہ بات پائی جاتی ہے۔ جو خوف اسلامی کے واسطے ضروری ہے۔ ہماری جماعت کے لوگ ان کی خدمت کریں گے۔ مگر پھر سے ان کو واسطے اسی جگہ انتظام مناسب ہو جانا بہتر ہے۔ واسطے ایسے ہونے پنا ایسے۔ جن کے معاملات وسیع ہوں۔ حاضر ہوں۔ صبر اور تحمل سے کام لینے والے ہوں۔ کسی کی گالی سے اور غصہ نہ ہو جائیں۔ اپنے نفسانی جھگڑوں کو درمیان پرانہ ڈالیں۔ خاکسارانہ اور سکینانہ زندگی بسر کریں۔ مسجد لوگوں کو کاٹھ کر کے پھریں۔ جس طرح کوئی گھڑی ہوئی شے کو کاٹھ کرنا ہے۔ مفیدہ پرہیزوں سے الگ بھی۔ جب کسی گاؤں میں جائیں۔ وہاں دو چار دن کھڑے رہیں۔ جس شخص میں فساد کی بدبو پائیں۔ اس سے پرہیز کریں۔ کچھ گلی میں لپٹنے پاس رکھیں۔ جہاں مناسب جائیں۔ وہ تو تقسیم کر دیں۔ . . . . .

واسطے ضروری ہو گا کہ اپنی ہفتہ وار لیور شاپاں بھیج دیا کریں۔ (بند جلد ۱۱ نمبر ۴ ص ۱۱)

(محمد شریف صاحب مؤلف)

و صبح از تنخواہ ۲۲۰۵ - ۱۰ - ۰  
میزان ۴۵۴۷۲ - ۱۳ - ۶  
ناظر بیت المال قادیان

**تصمیم**  
مورخ ۲۲ جون کے الفضل میں حضرت خلیفۃ المسیح کی طرف سے چند سوالوں کے جواب چھپے ہیں۔ ان میں ایک جواب کی کچھ عبارت غلطی سے درست نہیں چھپی۔ اصل وہ عبارت جو صفحہ ۴۷ کے کالم ایک کی سطر ۲۶ سے شروع ہوتی ہے۔ یوں ہے۔  
"و آسان بات ہے۔ ایک وقت میں کئی کئی سو میل کے فاصلہ پر دس پندرہ میڈیز کو سلا کر دھیں بلوای جائیں اور پہلے بتایا جائے۔ مگر اس وقت صرف ایک ہی آدمی کی روح بٹانے کے کہا جائے۔ آپ دیکھینگے کہ قریباً سب وہ مردہ روح آجائیں گی۔ اور سب سے ایک سوال آریں۔ اور دیکھیں۔ کہ مختلف مذاہب کے لوگ ان سوالوں کا الگ الگ جواب دینگے"

**شاہ مسکین میں احمدیہ**  
شہ قیور کی شلخ شاہ مسکین کا جلسہ نہایت خیر و خوبی کے ساتھ ختم ہوا۔ اور خدائے فضل سے تمام محبت علی المؤمنین پر اسی طرح سے کی گئی۔ ہر جو لائی کو خاکسار کی تقریر و فائیسج پر شرح و بیضا سے ہوئی۔ بعد ازاں مخالفین سے دو تین گھنٹہ تک بحث ہوتی رہی۔ پولیس کا چونکہ انتظام تھا۔ اس بنا پر نہ ٹانگیا ہے۔ کہ بعض شریر محض فتنہ کی غرض سے بحث کو آتے تھے۔ ۲ جولائی کو کوئی غیر احمدی مناظر آیا۔ قاضی عبداللطیف صاحب لاہوری کی تقریر ختم نہایت پر ہوئی۔ اور بعد ازاں مولوی جلال صاحب سب سے فیروز پور کی تقریر معدا امتیاز سے موعودہ پر ہوئی۔

محمد عبدالعزیز سکریٹری انجمن احمدیہ  
ایک خاص مفید اسکے لئے جملہ ناظرین کرام اخبار الفضل و سکریٹری صاحب انجمن احمدیہ کی خدمت میں عرض ہے کہ تیار شدہ کے لئے دعا فرمائی جائے۔ تاکہ یہ خاکسار اپنے مقصد میں خدائے فضل و کرم سے کامیاب ہو

میر غلام رسول احمدی از مقام کاٹھ پورہ کو لگام ماسٹر رکن الدین صاحب احمدی پریزیڈنٹ نماز جنازہ  
جماعت فیروز والہ ۸ جولائی ۱۹۲۲ء  
بقضا و آگہی فوت ہو گئے ہیں۔ انا اللہ وانا الیہ راجعون۔  
احباب مرحوم کا جنازہ غائب پڑھیں۔  
محمد شریف سکریٹری انجمن احمدیہ فیروز والہ۔  
(۲) سہارن پور سے مولوی عبدالعزیز صاحب سکریٹری انجمن احمدیہ لکھتے ہیں۔ کہ ہر جولائی ۱۹۲۲ء بوقت ۵ بجے شام مرزا محمد یعقوب بیگ صاحب احمدی سہارن پوری بمقام قریباً ۶۵ سال وفات پلگئے۔ احباب ان کا جنازہ غائب پڑھیں۔ مرحوم کو حضور مسیح موعود سے بڑی محبت تھی۔ اور تبلیغ احمدیت کا خاص جوش تھا۔

### نئے معاصرین

دہلی کے اس نام کا ایک نیا مسلمان اخبار شائع ہوا ہے جس کے چار پانچ نمبر اس وقت تک شائع پاس پہنچے ہیں۔ جیسا کہ آجکل کے دوسرے اخبارات نے اپنی غرض و فائیت سیاست کو قرار دے رکھا ہے۔ اسی طرح اس اخبار کا بھی اصل مقصد سیاسی معاملات پر فاضلہ فرمائی کرنا اور مسلمانوں کی گاندھی جی کی ہدایات کا پابند بنانا ہے۔ سیاسی معاملات پر بحث کرنا کوئی بڑی بات نہیں۔ اگر خواہ مخواہ اور ہر معاملہ میں گورنمنٹ کی مخالفت کی غرض نہ ہو۔ لیکن حیرت ہوتی ہے کہ مسلمان اخبار نویسوں کی مذہبی اصلاح کی طرف کیوں توجہ نہیں کرتے۔ جو تمام فریبوں کی جڑ ہے۔ اور کیوں اسلام کی خوبوں اور عقوتوں کو دنیا میں نہیں پھیلاتے۔ جو ان کا اصل فرض ہے۔ اور جس سے وہ ریاست میں بڑے دن بدن زیادہ غافل ہو رہے ہیں۔ اگر مسلمان اخبار اس کے لئے کوشش کریں۔ تو ان کے لئے کام کرنے کا بہت وسیع میدان ہے۔

مذکورہ اخبار ۱۱۱۸ء کے چار صفحہ پر شائع ہوتا ہے۔ اور سالانہ قیمت پندرہ روپے دکھائی گئی ہے۔  
یہ سکھوں کا اردو اخبار ہے جو امرتسر سے ہفتہ میں دو بار شائع ہونے لگا ہے جس کے ایڈیٹر صاحب سید احمد زویں ہیں۔ یا اخبار لکالی تحریک کا بنیادی ہے اور اپنے مخالفین پر سختی سے

### اخبار احمدیہ

چند خاص  
نقد  
تبدیلی

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الفضل

قادیان دارالامان - ۱۷ جولائی ۱۹۲۲ء

## ادنی اقوام میں تبلیغ اسلام (نمبر ۲)

گذشتہ پرچم میں ادنیٰ اقوام ہند میں تبلیغ اسلام کی اہمیت بیان کرتے ہوئے بتایا گیا تھا کہ جب تک مسلمان حضرت مسیح کو قبول کر کے خود سے مسلمان نہ بنیں۔ اور تعلیم اسلام سے واقفیت حاصل نہ کریں۔ اس وقت تک دوسروں کو مسلمان بنانا اور صداقت اسلام کا قائل نہ کرنا ان کے لئے ناممکن ہے۔ یہ بالکل صحیح اور درست بات ہے۔ لیکن اس کو دوسرا مطلب یہ بھی ہے۔ کہ وہ لوگ جو حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کو قبول کر چکے۔ اور حقیقت اسلام پر مطلع ہو چکے ہیں۔ ان کا فرض ہے۔ کہ اس کام کو اپنے ہاتھ میں لیں اور اسے سرانجام دیں :

اس میں شک نہیں کہ ہماری جماعت خدا تعالیٰ کے فضل اور اسی کی دی ہوئی توفیق سے حتی الامکان تبلیغ اسلام میں مصروف ہے۔ اور ادنیٰ اقوام کی اصلاح سے بھی غافل نہیں۔ جن کا دوسروں کو کبھی اعتراف ہے۔ چنانچہ ہم ہر پیمہ اخبار (۶ جولائی) "اچھوتوں کو مسلمان بناؤ" کے عنوان سے ایک نوٹ میں لکھتا ہے۔ "اس وقت ہندوستان میں اشاعت اسلام کا کام صرف فرقہ احمدیہ یا لاکاؤ کا غیر احمدی مسلمانوں کی طرف سے کیا جا رہا ہے لیکن اس میں بھی شک نہیں کہ اچھوتوں میں تبلیغ اسلام کے لئے جیسی کوشش اور سعی کی ضرورت ہے۔ دیکھیے حال علی میں نہیں آتی۔ اسی امر کو محسوس کر کے حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ تعالیٰ نے گذشتہ سلسلے میں تبلیغ اسلام کے متعلق ہدایات ارشاد فرماتے ہوئے ادنیٰ اقوام میں اشاعت اسلام کے بارے میں خاص تاکید فرمائی تھی چنانچہ حضور فرمایا

Digitized by Khilafat Library Rabwah

"کہ تم خیر ائمۃ اخرجت للناس میں عوام کے لئے سے سب انسان آگئے۔ ان کو پیغام آہی پہنچانا ہمارا کام ہے۔ پس کسی قوم اور کسی فرقہ کو حقیر اور ذلیل نہ سمجھا جائے تبلیغ کا کام پہنچانا ہے۔ اور جس کو پہنچانے کے لئے کہا جائے۔ اسے پہنچانا اس کا فرض ہے۔ اسے یہ حق نہیں کہ جسے ذلیل سمجھے۔ اسے نہ پہنچائے۔ اور جسے معزز سمجھے۔ اسے پہنچائے۔ مگر ہمارے مسلمانوں میں یہ نقص ہے کہ وہ ادنیٰ اقوام۔ چوہڑوں۔ چاروں میں تبلیغ کرنے کی کوشش نہیں کرتے۔ وہ بھی خدا کی مخلوق ہے اسے بھی ہدایت کی ضرورت ہے۔ ان کو بھی تبلیغ کرنی چاہیے۔ اور یہ ہے رستہ کی طرف چلنا چاہیے۔ عیسائیوں نے ان سے بڑا گناہہ اٹھایا ہے۔ اور اس سے زیادہ ہندوستان میں ایسی اقوام کے لوگوں کو عیسائی بنایا ہے۔ جتنی ہماری جماعت کی تعداد ہے اور اب ان لوگوں کو کونسل کی ممبری کی ایک سیرٹ بھی مل گئی ہے۔ ہمارے تبلیغ اس طرف خیال نہیں کرنے۔ حالانکہ ان لوگوں کو سمجھانا بہت آسان ہے۔ ان کو انکی حالت کے مطابق بنایا جائے کہ دیکھو تمہاری کسی گری ہوئی حالت ہے۔ اسکو درست اور اپنے آپ کو دوسرے انسانوں میں ملنے جلنے کے قابل بناؤ۔ اس قسم کی باتوں کا ان پر بہت اثر ہو گا۔ اور جب انہیں اپنی ذلیل حالت کا احساس ہو جائیگا۔ اور اس سے نکلنے کا طریق انہیں بتایا جائیگا۔ تو وہ ضرور نکلنے کی کوشش کریں گے اور انکو کسی مذہب سے قبول کرنے میں سزائے قومیت کی روک کے اور کوئی مدد نہیں ہے۔ وہ سمجھتے ہیں کہ اگر ہم نے اپنی قوم کو چھوڑ دیا۔ تو یہ اچھی بات نہ ہو گی۔ ہمارے ہاں جو چوہڑیاں آتی ہیں۔ تبلیغ کرنے پر تیار ہیں۔ ہم مسلمان ہی ہیں۔ مگر ہم اپنی قوم کو کیونچھوڑ دیں۔ یہ دعویٰ اس طرح دور ہو سکتی ہے کہ جس چھدرہ میں گھر اکٹھے کے اکٹھے مسلمان ہو جائیں۔ اور ان کی قوم کی قوم بنی رہے۔ جیسے کہ یہ لوگ جب عیسائی ہوتے ہیں۔ تو اکٹھے ہی ہو جاتے ہیں پس ان میں تبلیغ کرنے کی ضرورت ہے۔ اور سخت ضرورت ہے۔ اگر ہم ساری دنیا کے لوگوں کو مسلمان بنالیں۔ مگر ان کو چھوڑ دیں۔ تو قیامت کے دن خدا کو یہ نہیں کہہ سکتے

26

کہ یہ چوہڑے چھادر تھے۔ اس لئے ہم نے انکو مسلمان نہیں بنایا۔ خدا تعالیٰ نے انکو بھی آکٹھے۔ کان۔ ناک۔ زبان۔ ناکھ۔ پاؤں۔ اسی طرح دیکھے ہیں۔ جس طرح اوروں کو دیکھے ہیں۔ فرقہ صرف اتنا ہے کہ انہوں نے ان چیزوں کا غلط استعمال کر کے انہیں خراب کر لیا ہے۔ اگر ان کی اصلاح کر لی جائے۔ تو وہ کبھی ویسے ہی انسان بن سکتے ہیں جیسا کہ دوسرے۔ چنانچہ مسیحیوں میں بعض چوہڑوں نے تعلیم پاکر بہت ترقی کر لی ہے۔ ان کے باپ دادا عیسائی ہو گئے۔ اور اب وہ علم پڑھ کر معزز عہدوں پر کام کر رہے ہیں۔ اور معزز سمجھے جاتے ہیں۔ پس اگر ان لوگوں کی اصلاح کر لی جائے تو یہ بھی اوروں کی طرح ہی مفید ثابت ہو سکتے ہیں۔ ہمارے مسلمانوں کو اس طرف بھی خیال کرنا چاہیے۔ اور ان لوگوں میں بھی تبلیغ کرنی چاہیے "

حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد کو پیش کرنے کے بعد ضرورت نہیں۔ کہ جماعت کو اس طرف متوجہ کرنے کے لئے کچھ اور کہا جائے۔ ان آیتوں کا جو لفظ آیا ضروری ہے کہ مذکورہ بالا سطور میں تبلیغ "کا جو لفظ آیا ہے۔ اور مسلمانوں سے جو خطاب کیا گیا ہے۔ اس سے یہ نہ سمجھنا چاہیے۔ کہ یہ کام صرف انہی لوگوں کا ہے۔ جو سلسلہ کی طرف سے کلیتہً تبلیغ کے کام پر لگائے گئے ہیں۔ بلکہ ہر ایک احمدی سے یہ خطاب ہے۔ جیسا کہ حضرت خلیفۃ المسیح ثانی اپنے سترہ ارشادات میں بیان فرما چکے ہیں۔ کہ ہر ایک وہ شخص جو احمدی کہلاتا اور سلسلہ احمدی میں داخل ہے۔ تبلیغ ہے۔ اور اس کا اولین فرض تبلیغ اسلام ہے۔ اور یہ وحشی کی بات ہے۔ کہ ہر آدمی جماعت کے لوگوں کو اس فرض کی ذمہ داری کا خیال پہنچا ہوا ہے۔ اور ایک حصہ اس کے بجالانے میں مصروف ہے۔ لیکن ہم یہ کہتے ہیں کہ ہمیں رکھتے کہ جہاں ہماری جماعت کے ایک بڑے حصہ کو تبلیغ اسلام کی طرف متوجہ ہونے کی ضرورت ہے۔ نظر ان اصحاب کو جو اس کام میں حصہ لے رہے ہیں۔ اپنے حلقہ عمل میں ادنیٰ اقوام کو بھی شامل کرنے کی حاجت ہے۔ اس لئے ہم بڑے زور کے ساتھ اپنی جماعت کے لوگوں کو



# حضرت ظہیر المسیح کی ڈائری

(۳۱ جون ۱۹۲۳ء مصر)

ایک مشہور روایہ  
فرمایا کہ آج روایہ میں میری زبان پر جاری ہو گیا۔ آج بہت سی بشارتیں ترقی نامی کے متعلق ملی ہیں۔ یہ اصل الفاظ نہیں۔ بلکہ اس مضمون کا خلاصہ ہے۔ جو میری زبان پر جاری تھا۔

فرمایا فریروز پور میں ہر جگہ کے لوگ خود مباحثہ کیا کریں  
منشی فرزند علی صاحب  
لوگوں فناء اللہ کے درمیان ایک مباحثہ ہوا ہے (مسکرا کر فرمایا) بات تو اچھی ہے۔ ہر جگہ کے مقامی لوگ بحث مباحثوں میں حصہ لیا کریں۔ اور مولویوں کا پیچھا چھوڑیں۔ تاکہ یہ کام بڑھے اور زیادہ مفید کام ہو سکے۔

ایک نیا طریق تبلیغ  
فرمایا۔ میرا دل چاہتا ہے کہ اس بات کا تجربہ کیا جائے۔ کہ ایک علاقہ منتخب کر کے تمام زور اسی پر صرف کر دیا جائے۔

اور جب تک وہ پورے طور پر صاف نہ ہو جائے۔ اسکو نہ چھوڑا جائے۔ اس جنگ کے دوران میں ایک بھرتی بننے پر طریق ایجاد کیا تھا۔ کہ وہ تمام کا تمام توپ خانہ ایک محاذ پر جمع کر دیتا تھا۔ اور آگے بڑھے کہ اس تربیت سے گوز چھٹو آتا تھا کہ دس دس میل زمین ایسی ہو جاتی تھی جیسے غاریں بڑ جاتی ہیں۔ اس کا مقابلہ دوسرے نہیں کر سکتے تھے۔

یہ جبرل آخری وقت میرا تھا۔ اس لئے اس کے طریق جنگ کی پوری تحقیق نہیں ہو سکی کہ مفید ہے یا غیر مفید۔

دلائی تا کے اخباروں میں اس کے متعلق بڑے لمبے مضامین شائع ہوا کرتے تھے۔ اگر اس طریق پر تبلیغ کی جائے تو شاید مفید ہو۔ یہاں کے لوگ بھی ہوں اور باہر سے بھی لوگ بلائے جائیں۔ جو تبلیغ کر سکتے ہوں۔ اور وہ سب ایک ضلع میں پھیل جائیں۔ پھر شاید اللہ تعالیٰ کے فضل سے موجودہ صورت کی نسبت زیادہ مفید نتیجہ برآمد ہو۔

ایک صاحب نے صاف تھکے شخص کے ہاتھ کاٹھانا  
عرض کیا کہ کیا چور کے ہاتھ کاٹھانا چائز ہے۔ اگر وہ صاف ستھرا ہو۔ اور

کوئی غلطت یا کمزور چیز اس کے جسم اور لباس پر ہو۔ فرمایا صاف آدمی کے ہاتھ سے چیز کھانا جائز ہے۔ البتہ خیال کتاب کے نامہ کی پٹی ہونی چاہئے۔

سوال ہوا۔ کہ ہندو اور سکھ کے ہاتھ کی پٹی ہونی کھانا جائز ہے۔ فرمایا ہندو اہل کتاب ہیں اور سکھ بھی کیونکہ وہ مسلمانوں ہی کا بگڑا ہوا فرقہ ہیں۔

سوال ہوا کہ سکھ جھٹکا کرتے ہیں۔ فرمایا وہ ناہانز سچہ۔ اہل کتاب کے ساتھ کھانے کے یہ معنی نہیں کہ جو چیزیں شریعت اسلام میں ناہانز ہے وہ بھی ان کے ساتھ کھانے سے جائز ہو جاتی ہیں۔

(۶ جون ۱۹۲۳ء ظہرا)

فرمایا میرے ذوق میں بعض مشہور لکھنے والے متعلق را  
فتوحات مکہ بہت عمدہ

کتاب ہے۔ حادثہ روشن علی صاحب نے عرض کیا کہ حضرت خلیفہ اول فرمایا کرتے تھے کہ اس کا ایک حصہ میری سمجھ میں نہیں آیا۔ فرمایا یہ توحیح ہے کہ بعض حصے اس کے سمجھ میں نہیں آتے۔ لیکن وہ دوسرے مقامات میں جا کر ان کی تشریح خود ہی کر دیتے ہیں۔

فرمایا ابن تہنی کی کتاب  
نصائح لکھنوی لطیف کتاب ہے۔ اور آداب اللغۃ العربیہ بھی بہت ہی اعلیٰ درجہ کی کتاب ہے۔ اس کے مصنف نے عربی زبان اور دین کی بڑی خدمت کی ہے۔ اور حضرت تاریخ میں بہت اعلیٰ درجہ کا استاد ہے جیسا کہ حضرت مسیح موعود نے فرمایا ہے کہ میں اور مسیح ایک جوہر کے دو ٹکڑے ہیں۔ اسی طرح ایسا معلوم ہوتا ہے کہ میرا اور حضرت کا درجہ دونوں ایک ہیں۔ البتہ میں ایک نقص ہے کہ وہ لمبی ٹھنٹا نہیں کر سکتا۔

اس کی کتاب کے اگر ٹکڑے  
مسلمان اور عیسائی مورخین  
ٹکڑے پڑے جائیں تو اچھا اثر ہوتا ہے۔ لیکن اگر ساری کتاب پڑھی جائے۔ تو

مجموعی طور پر ہی اثر پڑتا ہے۔ کہ ہمارے اسلام کے کارنامے کچھ اعلیٰ درجہ کے تھے۔ اور یہ نہیں ہوتا کہ پڑھنے والے پر اثر ہو۔ کہ ہمارے اسلاف کی کچھ روایات ہیں جنکو ہمیں قائم رکھنا ہے۔ لیکن پورے مورخوں نے اس بات کا خیال رکھا ہے۔ وہ اپنی تاریخ لکھتے ہیں تو

اپنے اسلاف کو اتنا بڑا کر کے دکھانے میں کہ پڑھنے والے ان کی شخصیت کا رعب پڑ سکے۔ اور خواہش پیدا ہو کہ

ہے کہ ہمیں بھی ایسا ہی بننا چاہئے۔ مگر مسلمان مورخ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور خلفاء کے زمانہ کو چھوڑ کر تاریخ میں یہ دکھانے میں۔ کہ ہمارے اسلاف بڑے نیک تھے عیسائیوں نے جو طریق اختیار کیا وہ درست ہے۔ کیونکہ

تاریخی طور پر جب تک آئندہ نسلیں پر یہ اثر نہ ڈالا جائے کہ تمہارے اسلاف کے یہ کارنامے ہیں۔ اور ان کی یہ روایات ہیں اور تمہیں ان روایات کو محفوظ رکھنا ہے۔ اس وقت تک تاریخ کا فائدہ نہیں مرتب ہو سکتا۔

یہ بالکل صحیح بات ہے کہ ہر شخص  
روحانی ترقی کا میدان  
ترقی کر سکتا ہے اور بڑے سے

بڑا درجہ پا سکتا ہے۔ حتیٰ کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی بڑھ سکتا ہے۔ مگر دیکھنا یہ ہے کہ آنحضرتؐ اس میدان میں سب سے آگے بڑھ گئے۔ اور خدا نے آئندہ کے متعلق بھی گواہی دیدی کہ آپ آئندہ آنے والی نسلیں سے بھی آگے بڑھے ہوئے ہیں۔ پھیلائی ہیں کہ لوگوں کو ہمارے خلاف بھڑکاتے ہیں کہ ایسا رسول کریم کے بعد بہت محترم ہیں نبی نہیں آ سکتا ہے۔ اور مسیح موعود

ابوہریرہ سے بھی کم درجہ کے ہیں۔ یہ دلیل اب تو لوگوں کو ہمارے خلاف بھڑکا سکتی ہے۔ مگر آئندہ زمانہ میں پھیلا سکتا کہ کھانے والی ہوگی۔ کیونکہ اگر روحانی ترقی کی تمام راہیں ہم پر بند ہیں تو اسلام کا کچھ بھی فائدہ نہیں۔ اور پھر اس میں کوئی خوبی بھی نہیں۔ کہ ایک کو بڑھا دیا جائے۔ اور دوسروں کو بڑھنے نہ دیا جائے۔

بانی خوبی یہ ہے کہ موقع سب کو دیا جائے پھر آگے جو بڑھ جائے۔

(۶ جون ۱۹۲۳ء مصر)

شیخ عبدالرحمن صاحب مصری  
طبری کے ٹرینے کا طریق  
نے کہا۔ طبری سے صحیح روایات

معلوم کرنے کا کیا کر ہے۔ فرمایا جس طرح بائبل کے مصنف چار ہیں۔ اسی طرح طبری نے بھی چار سلسلہ چلائے ہیں۔ جن میں سے دو بڑے سلسلہ ہیں۔ ان میں سے ایک تو یہ ہے کہ جس بات کو وہ ثابت کرنا چاہتا

Digitized by Khilafat Library Rabwah

اس کے متعلق روایتیں جمع کر دیتا ہے۔ اور اس کے مخالف روایتوں کو بھی جمع کرتا ہے۔ لیکن اپنے مخالفین کے گرد و حواہی دینے کا کردہ ہے۔ اس کے راویوں کی روایتوں کو بغیر تائید چھوڑ دیتا ہے۔ علاوہ انہی چالیس پچاس صفحات کے بعد اشارہ بھی کر دیتا ہے۔ مثلاً عمر ابن العاص کے متعلق اس نے یہ ثابت کرنا ہے کہ وہ شریک نہ تھے۔ اور حضرت عثمان کے بدخواہ نہ تھے۔ اس کے لئے جہاں وہ ایک یہ روایت لایا ہے کہ حضرت عثمان بن العاص سے بظن ہو گئے۔ وہاں دوسری طرف وہ یہ روایت لایا ہے کہ اکثر تک حضرت عثمان اس پر حسن ظن رہے۔ اور عمر ابن العاص اور خنیف ان کے خیر خواہ رہے۔

فرمایا۔ مفتی صاحب نے لکھا ہے **بغیر باپ کے پیدا ہونا** کہ امریکہ میں ایک نیا علم لکھا ہے۔ اور تجربہ سے کامیاب ثابت ہو رہا ہے کہ بغیر باپ کے اولاد ہو سکتی ہے۔ اگر یہ علم پورے طور پر تجربہ میں آجائے تو اس سے ہماری تائید ہوگی۔ اور مسیح ناصری کی خدائی پر چھری بھر جائیگی۔ اور ساتھ ہی مولوی محمد علی کی مجددیت کا خاتمہ ہو جائیگا۔ جو انہوں نے کہا کہ مسیح کی حیات کے عقیدے کو مرزا صاحب نے توڑا۔ اور اسکی خدائی کے دوسرے دکن یعنی بے باپ پیدا ہونے کے عقیدے کو میں توڑتا ہوں۔ حالانکہ حضرت صاحب نے بے پردہ ولادت مسیح کو اپنے عقائد میں سے لکھا ہے۔ (۱۱ جون ۱۹۲۲ء عصر)

مولوی محمد علی صاحب نے آئینہ صدا **آئینہ صدا کا جواب** کے خلاف جو ایک رسالہ تحقیقت اختلافت نام لکھا ہے۔ اور ابھی شائع نہیں ہوا تھا اس کے ذکر میں فرمایا۔ یہ مسئلہ باقی تھا۔ نبوت وغیرہ مسلک پر تو خوب بحث ہو چکی ہے۔ اس بحث سے تاریخ سلسلہ مکمل ہو جائیگی۔ میرا یہ خیال ہے کہ وہ انجمن میں جو اختلاف دہرہ ہوا کرتے تھے ان کا ذکر کریں گے۔ مگر اس کتاب میں مندرجہ واقعات سے انکار نہیں کر سکیں گے۔ خواہ مولوی محمد علی صاحب مخالفت میں کتنے ہی حد سے بڑھ چکے ہوں۔ تاہم ان واقعات کی تردید کرنا مشکل ہے۔ اور انکا

جواب ایسا ہی ہو گا جیسا کہ حضرت صاحب پنجابی کا ایک قصہ سنا کرتے تھے۔ کہ ایک شخص اپنے کھیت کی باڑ لگاتا تھا۔ دوسرے شخص نے کہا کہ بھئی فیڈر ہی باڑ کیوں لگاتے ہو۔ سیدھی کر کے لگاؤ۔ اس نے کہا تم نے بھی تو اپنی لڑکی کا نکاح کیا ہی تھا۔ پہلے نے کہا ان دونوں باتوں کا تعلق کیا ہے۔ دوسرے نے جواب دیا۔ باتوں ہی سے باتیں نکلتی ہیں۔ اسی طرح مولوی صاحب نے اصل واقعات کو چھوڑ دیا ہوگا۔ اور اوزکھنوں میں پڑھو گئے (الفضل) واقعات نے مولوی صاحب کو ایسا ہی ثابت کیا۔ (۱۱ جون ۱۹۲۲ء ظہر)

ایک مخلص اور قدیم احمدی جو **احمدی باپ کی اولاد** فوت ہو چکے ہیں۔ ان کی اولاد کی مذہبی نگرانی اور عام حالت کی اصلاح کے متعلق وہاں کے ایک احمدی کارکن سے ارشاد فرمایا کہ مرحوم بہت مخلص اور قدیم احمدی تھے۔ ان کے بیٹوں کا خیال رکھنا چاہیے۔ ان کے جماعت کی امانت ہوتے ہیں۔ اگر خواب ہو جائیں تو اس کی ذمہ داری وہاں کی جماعت پر عائد ہوتی ہے۔

مستری انجمن صاحب احمدی **دعوت کے ذریعہ تبلیغ** امرتسر نے ایک احمدی خاتون کے طریق تبلیغ کے متعلق عرض کیا کہ وہ مستورات کو اپنے مکان پر بلاتی ہیں۔ ان کے لئے کچھ چائے وغیرہ تیار کرتی ہیں۔ اور ان کو دعا بھی کرتی ہیں۔

فرمایا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی جب تک کہ لوگ آپ کی بات نہیں سنتے۔ تو آپ نے خیال فرمایا کہ یوں نہیں سنتے۔ تو دعوت کے ذریعہ سننے چاہئے۔ یہ طریق اختیار کیا گیا۔ مگر لوگوں نے اس کے مقابلہ میں یہ صورت اختیار کی کہ کھانا کھا کر چلے جاتے تھے اور آپ کی بات سننے کے لئے نہ ٹھرتے تھے۔ حضرت علی جو اس وقت ریچے تھے انہوں نے عرض کیا کہ میں ایک طریق عرض کرتا ہوں۔ اس طرح یہ لوگ سن لیا کریں گے۔ اور وہ یہ ہے کہ آپ پہلے نصیحت فرمائیں اور بعد میں کھانا پیش کریں۔ اس طرح لوگ سنتے تھے گو بیچ و تاب کھاتے تھے۔

فرمایا مولی دعوت بھی روحانی دعوت کے لئے ایک ذریعہ ہو جاتی ہے۔ جب اس دعوت کے ذریعہ لوگوں سے تعلقات قائم ہوں گے۔ تو وہ باتیں بھی سن لینگے۔

مفتی صاحب نے مستری صاحب سے **ہندوؤں میں تبلیغ** دریافت فرمایا۔ کہ کیا آپ ہندوؤں میں بھی تبلیغ کرتے ہیں۔ مستری صاحب نے عرض کیا کہ ابھی اس طرف توجہ نہیں کی اب انشاء اللہ ان کو بھی تبلیغ کریں گے۔ فرمایا ہندوؤں میں تبلیغ کرنے کی بہت ضرورت ہے۔ آخر یہ بھی ہمارے بھائی ہیں۔ میں نے جماعت کو اس طرف توجہ دلائی ہے۔ کہ ایک حصہ ہندوؤں میں تبلیغ کرنے کے لئے وقت ہونا چاہیے۔ کیونکہ تجربہ ہوا ہے کہ ہندوؤں میں سے آنے والے سوائے خاڑو نادار

کے زیادہ مخلص ہوتے ہیں۔ غور کیا جائے تو معلوم ہو گا۔ کہ ہندوستان کے سات کروڑ مسلمان انھی میں سے آئے ہوئے ہیں۔ جو مسلمان باہر سے ہندوستان میں آئے ہیں وہ بہت ٹھوڑے ہیں۔ مسلمانوں نے جب سے یہ خیال کیا کہ ہندو مسلمان نہیں ہو سکتے۔ جب سے وہ مسلمان ہونا بھی بند ہو گئے۔ ایسا خیال کرنے والوں نے یہ نہ سمجھا کہ اتنے مسلمان جو ہوئے ہیں۔ وہ انہی میں سے ہوئے ہیں۔ جس طرح تازہ بارش کا پانی بڑ کر گند اپانی صاف ہو جاتا ہے۔ اسی طرح مذہب میں نئے لوگ داخل ہو کر نیا جوش اور نئی زندگی لاتے ہیں۔ کیونکہ پرانے لوگوں میں مذہب سے تعلق محض رسم کے طور پر رہ جاتا ہے۔

(۱۱ جون ۱۹۲۲ء عصر) **مولوی منطوق الرحمن بنگالی معلم** نے **جزیرہ پر ایک نیا اعتراض** بی۔ اے۔ اسلامیہ کالج لاہور نے ہندوؤں کا اعتراض پیش کیا۔ کہ وہ کہتے ہیں مسلمانوں نے غیر مسلم اقوام پر جزیرہ مقرر کر کے انہیں جنگ سے رٹائی دی ہے اور اس طرح ان کو بزدل بنا دیا۔

فرمایا۔ **Conscription** (لازمی فوجی خدمت) جزیرہ ادا کرنے پر موقوف ہوتی تھی۔ نہ کہ ان کو جنگ ہی سے روک دیا جاتا تھا۔ مسلمانوں کو جنگ کے لئے مجبور کئے جاتے تھے۔ مگر غیر مسلم

مجبور نہ کہتے جاتے تھے۔ موجودہ طریق حکومت میں قابل اعتراض بات ہے۔ کہ دالینیر قبول نہیں کئے جاتے۔ حالانکہ تاریخ سے ثابت ہے۔ کہ غیر اقوام دنیا ہر ایک کے لوگ سناؤں کی طرف سے جنگ میں شامل ہوتے تھے۔

سوال کیا وہ لوگ جو جنگ میں شامل ہوتے تھے۔ ان کی جزیہ معاف کر دیا جاتا تھا۔ فرمایا۔ جنگ کے باوجود جس قسم کے ٹیکس مسلمان دیتے تھے۔ بعض ان کو بھی دینے پڑتے تھے۔ بعض مسلمان بادشاہوں نے جزیہ معاف بھی کر دیا تھا مگر رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور صحابہ کے وقت کی ایسی کوئی مثال مجھے معلوم نہیں۔ میں نے (نائب ایڈیٹر) عرض کیا۔ کہ یہ صورت اعتراض نہیں ہے۔ پہلے تو یہ اعتراض تھا کہ جزیہ لیا ہی کیوں جاتا تھا۔ اب یہ اعتراض ہے۔ کہ جزیہ لیکر ان کو فوجی خدمت سے محروم کر کے بزدل بنا دیا۔

فرمایا۔ لوگوں کا یہی حال ہے بارش ہوتی ہے تو کھیتے ہیں کپڑے ہو گیا۔ نہ ہو۔ تو کھیتے ہیں کہ گرمی ساتی ہے۔ یا مثلاً ایک شخص کو کام کے لئے کہا گیا۔ تو اس نے کہہ دیا میں بھوکا ہوں۔ جب کھانا کھانے کے بعد کہا تو کہہ دیا پیٹ بھرا ہوا ہے۔ دونوں صورتوں میں کام کرنے سے انکار کر دیا۔ حضرت صاحب کے متعلق مخالفت اعتراض کیا کرتے تھے۔ کہ جب یہ پیشگی ہی کرتے ہیں۔ تو یہی کہ فلاں مر جا گیا فلاں پر یہ آنت آئیگی۔ لیکن جب خدا تعالیٰ نے ایک شخص کو زندہ رکھ کر آپ کی صداقت کا نشان دکھایا تو یہ اعتراض کر دیا۔ کہ یہ مرایوں نہیں۔ گویا اگر کوئی مرنے لے۔ تو اعتراض کہ کیوں مرنے لے۔ اور اگر کوئی زندہ رہتا ہے۔ تو بھی اعتراض کہ کیوں نہیں مرنے لے۔

ایک صاحب نے سوال کیا کہ حسین م جس دم اور توجہ کا خدا باری سے کیا تعلق ہے فرمایا کچھ تعلق نہیں ہیں میں نے غور کیا ہے۔ کہ جب مسلمان ہندوستان میں وارد ہوئے۔ اور انھوں نے ہندو سادھوؤں میں دیکھا کہ وہ توجہ اور مسریم کہتے ہیں۔ اور لوگوں میں ان کی وجہ سے اصل معجزات اور کرامات کے متعلق اشتباہ اور شک پیدا ہو سکتا ہے۔ تو اس شک و اشتباہ کو دور کرنے کے

لئے اولیاً رات تہمت نے جو ہندوستان میں آئے۔ اس کلام کو بھی کیا۔ تاکہ بتائیں کہ یہ کوئی کرامت نہیں۔ درحقیقت اس تصور سے کوئی تعلق نہ تھا۔ جیسا علم کلام سے فلسفہ کا تعلق نہ تھا۔ مگر عوام کو دین سکھانے کے لئے جس طرح علم کلام میں فلسفہ کو داخل کیا گیا۔ اسی طرح باطنی معنیوں سے تعویض میں توجہ کو داخل کیا۔ تاکہ لوگ یہ نہ کہہ سکیں کہ یہ اس فن کو جانتے نہیں۔ اگر درحقیقت کونسی جود و تقویٰ ہوتی۔ تو باہر کے ممالک میں بھی پائی جاتی۔ مگر سوائے ہندوستان اور ہندوستان سے تعلق رکھنے والے لوگوں کے عرب۔ عراق۔ مصر اور ایران۔ کے اولیاء کی کتب میں

اس کی تعلیم نہیں ہے۔ یہ حضرت عبدالقادر جیلانیؒ کا طالب تھا۔ بایزید بسطامیؒ۔ جسید بغدادیؒ ہیں۔ ان کے علاوہ کتب سے یہی معلوم ہوتا ہے۔ کہ راتوں کو اٹھتے اور نمازیں کرتے اور نمازیں پڑھتے تھے۔ یہ تو اسی طرح ہے جس طرح آجکل کے جو نئے علوم ہیں۔ گوان کا دین سے تعلق نہیں۔ مگر میں ان سے اذیت رہنا پڑتا ہے۔ اگر یہ جو تو اس علم والے دین کی باتیں ہم سے نہیں سن سکتے۔ اگر یہ علم درحقیقت روحانیت میں داخل ہوتا۔ تو غیر مذاہب کے لوگ اس کو نہ کر سکتے۔ اور یہ صرف سچے مذہب میں پایا جاتا۔ مگر اس کی ہر ایک مذہب کے پیرو اور ہر ایک خیال کے آدمی کا مشق کر لینا بتاتا ہے۔ کہ اس کا سچے مذہب سے تعلق نہیں۔

سوال۔ کیا اس کا سیکھنا جائز ہے۔ فرمایا۔ جائز تو ہے۔ مگر افسوس۔ میں نے سیکھا ہے۔ اور یہ معمولی بات ہے جاہل پیروں نے اس کو اپنی کرامت بنا لیا۔ حالانکہ اس میں کرامت وغیرہ کچھ نہیں۔ اگر کوئی سیکھے۔ تو چاہیے کہ اسے لوگوں کو دھوکہ دینے کا ذریعہ نہ بنائے۔

سوال۔ معجزہ اور مسریم میں کیا فرق ہے۔ فرمایا۔ مسریم میں دالا تو جب چاہے۔ یہ تمنا ہے کہ سکتا ہے۔ اور اس کو ہر ایک شخص کر سکتا ہے۔ لیکن معجزہ ہر وقت نہیں دکھایا جاتا اور نہ ہر شخص دکھا سکتا ہے۔ مسریم دکھایا جاسکتا ہے اور معجزہ نہیں دکھایا جاسکتا۔ اور علمی فرق بھی ہیں۔

سوال۔ کیا شوق القمر کا معجزہ کوئی کی خواہش پر دکھایا گیا۔ فرمایا اس میں ایک پیشگی تھی

شوق القمر ایک کشف اور پیشگوئی تھا

کہ عرب کی حکومت سادی جاتی تھی۔ چاند فی الواقع دو ٹکڑے نہیں ہوا تھا۔ بلکہ کشف میں ایسا دکھایا گیا تھا۔ اور کشف ایسے ہو سکتے ہیں کہ دوسرے بھی ان میں شامل ہوں۔ چنانچہ اس مجلس والوں نے چاند کو دو ٹکڑے ہوتے دیکھا۔ اور ہندوستان کے ایک راجہ نے بھی اس کو دیکھا۔ تاکہ آئندہ کے لئے گواہی ہو۔ یہ خیال کہ فی الواقع چاند دو ٹکڑے ہو گیا تھا۔ صحیح نہیں۔ اگر ایسا ہوتا تو علم نجوم والے جو رصد گاہوں میں بیٹھتے۔ وہ ضرور دیکھتے۔ لیکن انھوں نے اس کو ریکارڈ نہیں کیا۔

28

### فرضی اعلان

انجمن تائید الاسلام لاہور کے رسالہ بابت ۱۹۲۷ میں بعنوان عدا ایت سے توجہ چند سطریں چھپی ہیں جنہیں ایک نام حکیم تاج الدین نے دریافت کر کے بیرم پور بتلایا گیا ہے۔ مگر دریافت کرنے سے معلوم ہوا کہ اس نام کا آدمی مریض بیرم پور میں کوئی نہیں ہے یہ محض دھوکہ دینے کے لئے لکھا گیا ہے۔ کیا منشی پریش صاحب سکر ٹری انجمن تائید الاسلام لاہور اس نام کا آدمی بیرم پور میں ثابت کر سکتے ہیں۔ مخالفین کا یہ علم طریق ہوتا جا رہا ہے۔ کہ فرضی یا دھوکہ سے اس قسم کے اعلانات شائع کرتے رہتے ہیں۔ حالانکہ اگر فی الواقع بھی کوئی شخص ارتداد اختیار کرتا ہے۔ تو اس سے اہمیت پر کوئی حرج نہیں آتا۔ لیکن مخالفین اس قسم کے اعلانات کو تو خاص دقت دیتے ہیں۔ لیکن احادیث میں داخل ہونے والوں کی فرستیں جو شائع ہوتی رہتی ہیں۔ ان پر غور نہیں کرتے۔ اور نہیں دیکھتے کہ باوجود مخالفت کوششوں کے احادیث کس طرح دن بدن کا صیاب ہو رہی ہے۔ غلام جیلانی خان احمدی۔ کلرک ڈاکخانہ لاہور۔



# فہرست نومبالیعین

(یہ نمبر شمارہ جنوری ۱۹۲۲ء سے شروع ہوتا ہے)

بقیہ ماہ مئی ۱۹۲۲ء

۶۶۸	مسماۃ نجین صاحبہ ملازما	۶۶۶	محمد صاحب
۶۶۹	مسماۃ جیرین صاحبہ	۶۶۷	ابو جبر صاحب
۶۷۰	مسماۃ شہیدین صاحبہ	۶۶۸	محمد صاحب
۶۷۱	مسماۃ فہمین صاحبہ	۶۶۹	تیر صاحبہ
۶۷۲	مسماۃ دہسنی صاحبہ	۶۷۰	جمن صاحبہ
۶۷۳	سلوہ بی بی	۶۷۱	جمن بی بی صاحبہ
۶۷۴	بوہ بی بی صاحبہ	۶۷۲	انارن صاحبہ
۶۷۵	وزیرین صاحبہ	۶۷۳	پیر دبی بی صاحبہ
۶۷۶	جمن بی بی صاحبہ	۶۷۴	تیر صاحبہ
۶۷۷	انارن صاحبہ	۶۷۵	جمن صاحبہ
۶۷۸	پیر دبی بی صاحبہ	۶۷۶	مولوی سید حسین شاہ صاحب
۶۷۹	تیر صاحبہ	۶۷۷	گوجرانوالہ
۶۸۰	جمن	۶۷۸	ابو عبد الغفور صاحب
۶۸۱	جمن صاحبہ	۶۷۹	سوسبٹا صاحبہ
۶۸۲	مولوی سید حسین شاہ صاحب	۶۸۰	شیخ فہمین صاحبہ
۶۸۳	گوجرانوالہ	۶۸۱	محمد صاحب
۶۸۴	ابو عبد الغفور صاحب	۶۸۲	غلام غوث صاحب
۶۸۵	سوسبٹا صاحبہ	۶۸۳	کشمیر صاحبہ
۶۸۶	شیخ فہمین صاحبہ	۶۸۴	غلام حیدر صاحبہ
۶۸۷	محمد صاحب	۶۸۵	محمد اسمعیل صاحبہ
۶۸۸	غلام غوث صاحب	۶۸۶	فضل الہی صاحبہ
۶۸۹	کشمیر صاحبہ	۶۸۷	پیشاور صاحبہ
۶۹۰	غلام حیدر صاحبہ	۶۸۸	غلام حیدر صاحبہ
۶۹۱	محمد اسمعیل صاحبہ	۶۸۹	محمد صاحبہ
۶۹۲	فضل الہی صاحبہ	۶۹۰	پیشاور صاحبہ
۶۹۳	پیشاور صاحبہ	۶۹۱	عکرم مولانا صاحبہ
۶۹۴	غلام حیدر صاحبہ	۶۹۲	عکرم صاحبہ
۶۹۵	محمد صاحبہ	۶۹۳	عکرم صاحبہ

ہر ایک اشتہار کے مضمون کا ذمہ دار خود مشتہر ہے نہ کہ الفضل (اشتہارات)

## دوستو! مبارک ہو

حضرت خلیفۃ المسیح ثانی ایدہ اللہ بنصرہ

کی مہربانی و عنایت سے آپ کی دیرینہ خواہش برآئی  
یعنی حضرت شیخ مولود علیہ السلام کی چار نادر اور  
بیش بہا کتابوں کے شائع کرنے کی اجازت  
مل گئی۔ یہ وہ کتابیں ہیں جنہیں دوست کافی  
سے زیادہ رقم پیش کر کے پزیر بھی حاصل نہ  
کر سکتے تھے۔ مگر اب معمولی قیمت پر

دستیاب ہو سکتی ہیں۔ 29

یعنی قیمت

من الرحمن  
البلاغ  
فیما ورو  
تجلیات الہیہ  
تشریح المومنین

یہ وہ کتابیں ہیں جو ہماری یا کسی اور کی تعریف  
کی محتاج نہیں۔ کیونکہ یہ خدا کے فرستادہ  
سلطان القلم کی تصنیف ہیں۔ اس لئے  
ہم اس سادہ اعلان پر ہی اکتفا کرتے ہیں۔ امید  
ہے کہ خواہشمند احباب اس علمی ذخیرہ کو جس  
کے وہ مدت مدید سے خواہاں تھے۔ جلد ہی  
جلد منگوا لیں گے۔ لیکن جن دوستوں کی درخواستوں  
پسے آئینگی۔ انہی کی تمہیل ہو سکتی ہے۔ کیونکہ  
ان کتابوں کی تعداد محدود ہے۔

درخواستیں آنے کا پتہ  
مبجرب و پوتالیف و اشاعت قادیان

## تزیین چشم منقطع تازہ شکرکب

انجمنی المدد جناب مرزا حاکم بیگ صاحب سلمہ ربہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ  
الفضل ملا ۴۲ بلیڈ دیکھ کر مجھ کو آپ کا تزیین چشم منقطع تازہ شکرکب  
ہوئی تھی میری آنکھیں دکھتی تھیں۔ اس کے آجانے پر مجھ کو قورن  
میں دنوں ہی کے استعمال سے بلی آرام ہو گیا تھا۔ پھر جب سے میرا  
اسکو یہاں گاؤں میں ہر ایک قسم کے مرلین چشم کو استعمال کر رہا ہوں شہر خا  
بچ سے لیکر بوڑھے تک کیواسے صدر جمہوریہ اور بے ضرر پایا ہے۔ ذرا  
صحیح معنوں میں تزیین چشم ہے۔ بل انسانی دورا بچے اور بڑے ہر عمر کے  
ترقیہ ہوئے کوئی لکڑوں کی تکلیف سے اور کوئی آنکھوں کے ابل جانے  
اور بے طرح سرخ ہو جانے کے درد سے آتے ہیں اور نور آنکھیں لیکر  
(صرف پہلی سلامتی سے) جاتے ہیں۔ ایسے بچے بھی آتے ہیں۔ کہ نہ خود  
سوئے ہیں اور نہ ماں کو سونے دیا ہے۔ ماں نے پھر کھڑکرات بسکی  
اور بڑے بچے کو جو تڑپتے ہیں اور نہ لٹھے آرام آتا ہے اور نہ بیٹھے اور نہ  
ہو کر پھرتے ہیں۔ مگر سبحان اللہ ایک ہی دفعہ کے لگانے سے آرام کی  
نیند سوتے ہیں۔ علاوہ ازیں میں نے ایک پاس کے گاؤں کے  
صاحب بھی تھوڑا سا لکڑوں میں استعمال کے واسطے دیا تھا۔ ان کے  
گھر میں بھی لکڑوں کی دیرینہ فکایت تھی۔ انہوں نے پھر کھیا ہی تھا  
اور کل زبانی ہی کہا ہے کہ یہ تزیین چشم ثانی مدد ہے ہر ایک مرض چشم  
پر کبیر حاکم رکھتی ہے جو کبھی ہوتی ہے۔ نوری فائدہ ہوا ہے۔ اور پھر  
نے التجائی ہے کہ پھر منگوا دو۔ لہذا آپ اسکی بہت سے مفادمت کریں  
ہر ایک خیال میں اشتہار دینے کی مدد سے آپ کو توفیق دیوے۔ اور پھر  
خود مخلوق کا آپ کے ذریعہ سے آرام پادے آئیں تم آئیں، یہاں تو ہر ایک  
شخص خواہش کرتا ہے۔ کہ میرے گھر میں یہ تزیین چشم موجود رہے مگر  
ناداری نے لوگوں کا فائدہ تنگ کر رکھا ہے۔ تاہم کئی ایسے ہیں جو  
منگوانے کو تیار ہیں۔ میں انڈسٹری جینے کو تھا جو الفضل ۲۵/۲۲/۲۳  
میں پڑھ کر افسوس ہوا کہ آپ کے پاس تزیین چشم ختم ہے۔ اعدا  
بنانے کی فکر میں ہیں۔ لہذا بد ریافت حال ہوش ہے کہ کب تک تیار ہوگا۔  
اگر میں قیمت پیشی وصول کر کے بھیج دوں تو کتنے عرصہ میں تیار ہو سکتا  
ہے۔ اغلباً دو تین تو لاکھ آڑ تو ضرور ہوں گا۔ والسلام  
خاکسار۔ امیر علی احمدی ہیڈ کلرک ٹھکانہ (مختصی) پھر الہ  
براستہ دار میں ضلع شیخ پورہ۔ ۲۲/۲۳ تزیین چشم پانچ روپیہ تولہ ہے  
خاکسار مرزا حاکم بیگ احمدی موجود تزیین چشم  
گجرات گڑھی شاہد ول صاحب

**اخبار کے لئے مترجم کی ضرورت**  
 دہلی میں ہفتہ وار انگریزی اخبار کے لئے مترجم کی ضرورت ہے۔ احمدی بھائی ہونی اگال تیس روپے اور کھانا ملے گا۔ جو صاحب جانا چاہیں فیجر الفضل کو اطلاع دیں۔

**میں اپنا مکان فروخت کرنا سوچتا ہوں**  
 مجبوری کی وجہ سے اپنا مکان فروخت کرتا ہوں۔ جو بورڈنگ ہائی سکول بالمقابل شرفی بیچ دارالفضل میں بسنے لڑکے گا۔ ۵۰۰ مربع گز زمین ہے۔ چار کوشٹریاں دو کمرے ٹیٹ بڑے ہیں۔ جو ۲۸ رنٹ طول اور ۱۳ رنٹ عرض کے ہیں۔ باورچی خانہ غسل خانہ سب ضروریات موجود ہیں۔ باہر سے پختہ ہے اندر سے کچھ خام۔ قیمت کا تصفیہ بالمشافہ کر لیں۔ یا اپنے کسی دوست قادیان میں رہنے والے کی معرفت خط و کتابت سے معاف رکھیں۔  
 سید عزیز الرحمن عزیز پوٹل قادیان پنجاب

**اخطیہ**  
 ہمارے پاس چند گزنی۔ کشمیری۔ پٹھان اور منگل قوم کی لڑکوں کے رشتوں کی درخواستیں آئی ہوئی ہیں۔ ہر چار مندرجہ بالا اقوام کے معزز اور تعلیم یافتہ تاجروں کو ملازمت پیشہ احباب کی درخواستیں بمعہ اپنے تفصیلی حالات کے دفتر ہمارے پہنچ جانی چاہئیں۔  
 ناظر امور عامہ قادیان

**تلاش معاش**  
 ہمارے ایک احمدی نوجوان ہیں۔ ٹائپسٹ۔ اکوٹ لکڑی کلاں۔ کلاں کا کام بخوبی سمجھتے ہیں۔ چھ سات سال کا تجربہ ہے۔ ان کے لئے کسی اچھی ملازمت سے ناظر صاحب امور عامہ کو اطلاع دیجائے۔

**مرزا احمد بیگ والی پشکوئی**  
 مع اضافہ و ترمیم چھپ گئی جلد منگوائیے

**رشتہ کی تلاش**  
 ایک احمدی زمیندار کلاں کا اور لڑکی دونوں نکاح کی عمر کو پہنچ گئے ہیں۔ اہل عاقت مولانا امام الدین۔ گولیکی ضلع بجات سے خط و کتابت کریں۔

**جمع سلم خشت پختہ**  
 ماہ جوانی ہلاکت کے اندر کہ بقدر ضرورت سولہ روپیہ فی ہزار کی شرح سے روپیہ پیشگی دفتر میں جمع کرادیں تو ماہ نومبر ۱۹۲۲ء میں خشت درجہ اول (۹۱ کلاں ۲۴) بشمول قیمت پرستہ فیصدی دس خشت ناقص دیدی جاوے گی۔ اور جو صاحب آگست کے اندر اندر روپیہ بھیجینگے ان کو ماہ دسمبر ۱۹۲۲ء کے اندر اندر خشت دیکھا دے گی۔  
 عبدالرحمن ٹھیکیدار۔ بھٹہ قادیان پنجاب

صحیح بخاری اصح الکتب بعد کلام اللہ تسلیم کی جاتی ہے۔ مگر امام بخاری نے شہرت روایت کے ثبوت میں ہر مضمون کی کئی نامکمل و ناقص حدیثیں بھی درج کر دی ہیں۔ پھر عن فلاں وعن فلاں کی ترکیب نے کتاب کو اور بھی طویل کر دیا ہے۔ جس سے اختلاف وقت اور پریشانی لازمی ہو جاتی ہے۔ اسلئے اللہ کہ تو میں احمدی ہجری میں علامہ حسین بن مبارک از بیدی نے کبھی کبھی خشت پیچھے تو بخاری کی مستند متصل حدیثوں کو یکجا کیا اور پھر ان میں سے بھی ہر ایک مضمون کی طرف ایک ایک ایسی جامع اور عادی حدیث انتخاب فرمائی کہ پھر کسی دوسری کی ضرورت نہ رہے۔ چنانچہ علمائے عرب و مشام نے مصنف کو اس کی سندیں منظور کیں۔ اسی دریا بوزہ عربی تجرید البخاری (مطبعہ مصر) کا یہ سلیبس اردو ترجمہ اعلیٰ و مسیحی کاغذ پر چھپا گیا ہے۔ جسے دیکھ کر ظاہر بینوں کو حیرت ہو جاتی ہے۔ کہ اتنی بڑی کتاب کا اتنا مختصر انتخاب ماحققین کلام رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے ایک بے بہا کھنڈ ہے۔ حجم سوا پانچ سو صفحہ قیمت ہر محصول ڈاک ۸ ر ملک الشوائبے دربار اکبری کا کلام باعزت نظام جو ایک پرلے نسخہ سے بعد تصحیح چھپا گیا ہے۔ حکمت و تصوف کا دریا جس کے ہر شعر پر وجد ہو جائے۔  
 حجم سوا سو صفحہ بجلد قیمت ہر محصول ڈاک ۸

**بکریوں**

**دیوان تصنیفی**

مولوی فیروز الدین اینڈ سنز پبلشرز متصل کٹرہ ولی شاہ لاہور

# ہندوستان کی خبریں

**سکر میونسپلٹی راولہ** میونسپلٹی سکرنے والدہ علی برادر  
 کوختر مقدم کا ایڈریس پیش  
 والدہ علی برادر ان کیا جو کھدر کے خریطہ میں  
 بند تھا۔

**ایڈیٹر کانگریس کی گرفتاری**  
 دہلی۔ ۱۰ جولائی۔  
 مولوی قلیب الدین  
 صدیقی ایڈیٹر کانگریس ایک اور دو روزانہ اخبار کو (کوڑی پورہ)  
 ۱۲۴ الف) بغاوت کے الزام میں ان کے دفتر میں کر لیا گیا  
 لاہور۔ ۱۰ جولائی۔ مسر  
**بند ماترم پر ہنگامہ** گڑے وغیرہ مساجد  
 کے مقدمات نے اخبار بندے ماترم کے  
 خلاف ۲۴ ہزار روپے کے ازالہ حیثیت عرفی کے تین  
 مقدمات دائر کیے ہیں۔

**بیش قیمت انشترلوں** مدراس۔ ۷ جولائی۔  
 کوچین کے ڈپٹی مجسٹریٹ  
 نے ایک سنسی چیز مقدمہ  
**کی چوری**

کافیہ سنایا ہے۔ جس کی تفصیل یہ ہے۔ ایک شخص  
 بھی کوچین کی عمارت میں جاگتا تھا ایک بونٹ سونڈ  
 تھی۔ وہ چالاک سے اس کی دو انگشتریاں اتار لیں۔ جن کی  
 قیمت ڈیڑھ ہزار پانڈ تھی۔ ان کا سونا تو لگا کر فروخت  
 کر دیا گیا۔ اسی میرے علی و بیچ دئے گئے۔

**مولوی حسرت موہانی** شاہ چیف جسٹس اور مسٹر  
 کے مقدمہ کا فیصلہ جسٹس کوپ نے آج  
 مولوی حسرت موہانی کے دو مقدمہ کا فیصلہ سنایا۔  
 کرافٹل سنسٹریج نے ملزم کو زبردفعہ ۱۲۴ الف تقریر  
 ہند ملزم پایا۔ لہذا اسے دو سال قید سخت کی سزا دی ہے۔  
 اگر موجودہ مقدمہ بھی درست خیال کیا جاتا۔ تو بھی ہم  
 اسے پہلی سزا کو سزا کے بغیر دوسری سزا کا بند نہیں کر سکتے

**ہندوستان میں سیاسی** شد۔ ۱۱ جولائی۔ حکومت  
**قیدیوں کی تعداد** ہند نے اعلان کیا ہے

کہ مقامی حکومتوں سے جو اعداد و شمار حاصل کئے گئے  
 ہیں۔ قیدیوں کی تعداد زبردفعہات ۱۳۱ الف  
 ۱۲۴ الف ۱۵۳ الف ۱۸۸ الف تقریرات ہند ۱۰۵  
 قانون ترمیم ضابطہ فوجداری۔ قانون امتناع مجالس  
 مشورہ اور قانون جرائم سرحد کے ماتحت ۳۸۱۵  
 ہے۔ ان میں فسادی مولوں کی تعداد شامل نہیں ہے

**مسٹر تک کی دوسری برسی** پونا۔ ۱۰ جولائی۔ مسٹر تک کی  
 دوصوم دھام سے منائی گئی۔ میونسپلٹی کی منڈی اور بازار  
 بند تھے۔ منڈی کے میدان میں ہزار ہا غریب مساکین کو  
 کھانا کھلایا گیا۔ مسٹر این کی لیکچر نے خود اچھوت  
 اشخاص کو کھانا کھلایا۔ مردانہ زمانہ جیسے منعقد کئے  
 گئے۔ حاضرین کی تعداد ہزاروں تھی۔

**حکیم اجمل خاں اپیل** بہتاب کے ایڈیٹر نے ایک کھیل  
 خط میں حکیم اجمل خاں سے  
 اپیل کی ہے کہ پنجاب میں ایک دو ہفتہ قیام کر لیں۔ اور  
 ہندو مسلم حلقوں میں جو عناد پھیلا ہوا ہے اسکو دور  
 کرنے کے لئے اپنے اثر سے کام لیں۔

**عورت کی سرکردگی میں ڈاکو** رنگون۔ ضلع ہزارہ میں  
 نے ڈاکو ڈالا ہے۔ جسکی سرغنہ ایک برمی عورت بیان  
 کی جاتی ہے۔ ڈاکو کے وقت عورت مذکور مکان کے  
 باہر حفاظت کے لئے کھڑی رہی۔ اہم وقتاً فوقتاً وہ  
 بندوق کے فائر کر کے لوگوں کو مداخلت سے روکتی  
 تھی۔ وہ وقت اس کی جماعت کے دو آدمی گرفتار  
 ہو گئے ہیں۔

**گارس کے لئے** لاہور۔ ۱۲ جولائی۔ میونسپلٹی  
 کے لئے گارس کے لئے لاہور کا کل جو اجلاس ہوا  
 جانے کا سوال اس میں لارڈ لارنس کے وقت  
 کو مال روڈ سے اٹھانے کے متعلق تنازعہ کی یاد کو پھر  
 تازہ کیا گیا۔ حکومت کے خط کا جواب فور کے لئے  
 ہوس کے روبرو پیش کیا گیا گو گورنمنٹ کے خط میں  
 لکھا ہے کہ یہ بت کیٹی کے پاس امانت ہے۔ کیٹی نے  
 جواب میں لکھا ہے۔ کہ گورنمنٹ نے اس بارے میں

جو روش اختیار کی ہے۔ وہ ناپائیدار ہے۔ ڈسٹرکٹ  
 مجسٹریٹ کا بت کے گرد پھر کھڑا کرنا اور میونسپل انسر  
 کو حتی کہ سپیشل کے لئے بھی احاطہ بہت کے اندر جانے  
 سے روکنا قطعاً غیر منصفانہ فعل ہے۔

**لیبارٹری طوفان** کالی کٹ۔ ۱۱ جولائی۔ گذشتہ ہفتہ  
 موسلا دار بارش ہوئی۔ جلائی طغیانی ہے۔ متعدد  
 سکونتی مکانات بہ گئے ہیں۔ زیر آب رقبہ میں سخت بے صف  
 کا سامنا ہے۔

**پاپوں مسلمانوں کی** کالی کٹ۔ ۱۱ جولائی۔  
 خان بہادر چیکوئی۔  
 ریشا ٹرڈ انسپکٹر پولیس کو فسقا استامیہ بار کے پستانہ  
 میں قتل کر دیا گیا تھا۔ اس سلسلہ میں چھ پاپوں پر مقدمہ  
 چل رہا تھا۔ تین کو پھانسی کی اور باقی کے ملزموں کو  
 حبس دوام بعبور دریا کے مشور کی سزا دی گئی ہے۔  
 جیوری نے موخر الذکر میں سے دو کی جوانی پر رحم نہ  
 جانے کی سفارش کی ہے۔

**اڈیٹر اکالی کی گرفتاری** لاہور۔ ۱۲ جولائی۔ سردار  
 ہیر سنگھ اڈیٹر اکالی سڈانہ  
 سکے اخبار گرفتار کر لئے گئے ہیں۔

**امتحان پولیس کے** شملہ۔ ۱۱ جولائی۔ حکومت  
 پنجاب کا سرکلاری  
 منظر ہے کہ انڈین (امپیریل) پولیس امتحان کے  
 امیدواروں کو مطلع کیا جاتا ہے کہ وہ سہ ماہی میں  
 ہندوستان میں (امپیریل) پولیس کے امتحان میں  
 جو پرچے دئے گئے ہیں۔ وہ بورڈ آف ایجوکیشن بمبئی  
 نمبر ۱۳ کے نام سے شائع ہونگے ہیں۔ جو ۸ رنی کالی کے  
 حساب سے سپرنٹنڈنٹ گورنمنٹ پرنٹنگ انڈیا کلکتہ  
 سے مل سکتے ہیں۔

**مہاجرین ہند اور افغانستان** پچھلے دنوں جو ہندو  
 ہوئی تھی کہ مہاجرین کو افغانستان سے ایمان کی طرف  
 ہار رہے۔ اس کے نتیجے میں اتحاد مشرقی نے کی ہے۔ لہذا  
 لکھا ہے کہ مہاجرین امن و اطمینان سے رہتے ہیں۔ البتہ بعض  
 حکام نے چند مہاجرین کو کچھ شبہات کی بنا پر ایمان کی طرف

